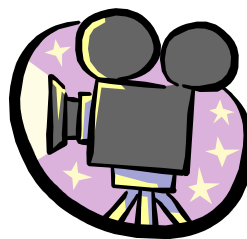


## Dans les salles actuellement



### Cinélangues

A l'attention des professeurs de portugais

Programmation scolaire 2ème trimestre - Janvier-Avril 2008  
du 23 janvier au 23 février à 14h ou 16heures

### L'année où mes parents sont partis en vacances

**Titre original:** *O ano em que meus pais saíram de férias*

Réalisé par Cao Hamburger, avec Michel Joelsas, Daniela Piepszyk, Germano Haiut, Brésil, 1h45, 2006

Film sorti dans les salles le 26 décembre 2007 et encore à l'affiche

Voir la bande annonce:

<http://www.fan-de-cinema.com/films/l-annee-ou-mes-parents-sont-partis-en-vacances.html>

**Public Conseillé:** Élèves de Collège/lycée

Séances scolaires: à la demande des professeurs, du 23 janvier au 23 février à 14h ou 16h, selon la disponibilité des salles.

**Dossier pédagogique** remis lors de la réservation d'une séance scolaire.

**Synopse:** Brésil, 1970, la Coupe du Monde de football bat son plein et le régime politique se durcit. C'est dans ce contexte chaotique que les parents de Mauro, 12 ans, décident de "partir en vacances". En réalité, ils fuient la dictature et confient leur fils à son grand-père. Mais celui-ci n'est pas au rendez-vous et Mauro est recueilli par la communauté haute en couleur du quartier juif de Sao Paulo. L'été de tous les dangers devient celui de tous les bonheurs.

**Avis Cinélangues:** Un film extrêmement intéressant à étudier en classe tant avec des élèves de collège que de lycée. La richesse du film permet différents niveaux de lecture et d'exploitation. L'aspect «Parcours initiatique» d'un jeune garçon soudainement livré lui-même dans un monde qui lui est étranger et dans lequel il devra construire de nouveaux repères est un premier axe. Le second permet l'étude d'une période politique particulièrement difficile du Brésil des années 70, la dictature et la répression militaire. Le thème est traité sans pathos, avec beaucoup d'éléments cocasses qui plairont aux élèves.

### Cinéma LE LATINA

20, rue du Temple - 75004 Paris (M<sup>o</sup>: Hôtel de Ville)

Chargée de l'action scolaire : Odile Montaufray

**Réservation indispensable auprès de Laura Navarro: 01 42 77 93 88**

Laisser un message sur le répondeur téléphonique avec vos coordonnées personnelles précises ainsi que celles de votre établissement scolaire. Vous serez recontactés dans les meilleurs délais par Laura (qui travaille à mi-temps) et recevrez un bon de réservation/ Pas de réservation Internet.

Tarif groupe (à partir de 15 personnes): 4 euros/élève.

Gratuité pour un accompagnateur (pour 12 élèves)

# Olho Aberto



## Rendez-vous mensuel du cinéma lusophone

A partir de la rentrée 2007/2008, l'association OLHO ABERTO propose des séances de cinéma portugais pour les élèves des écoles primaires, des collèges et lycées.

Les films sont présentés dans leur format d'origine, **en version originale**, avec sous-titres en français.

Chaque séance est accompagnée d'une présentation des films et suivie d'un échange avec les élèves. Un livret- comportant une fiche technique sur chaque film ainsi que des informations ludiques et pédagogiques- est remis aux élèves en début de séance.

### **Jours et horaires :**

Les séances ont lieu les mercredis et samedis tout au long de l'année scolaire. L'horaire de la séance sera à définir avec l'enseignant.

### **Cinémas:**

La séance peut avoir lieu au choix, au cinéma **Studio des Ursulines** (5<sup>ème</sup>) ou au cinéma **L'Archipel** (10<sup>ème</sup>) à Paris.

### **Réservation:**

Pour participer à une séance, les enseignants peuvent contacter l'association indiquant le jour, l'heure, le cinéma choisis ainsi que le nombre d'élèves inscrits. Les réservations pour l'année 2007/2008 pourront être effectuées auprès de notre association jusqu'au 9 NOVEMBRE 2007.

### **Tarif:**

6,50 euros. Gratuité pour les enseignants et accompagnateurs.

**Durée de la séance:** 1h30

### **Adresses des Cinémas:**

#### **STUDIO DES URSULINES**

10, rue des Ursulines  
75005 Paris  
RER Luxembourg  
[www.studiodesursulines.com](http://www.studiodesursulines.com)

#### **CINEMA L'ARCHIPEL**

17, Bd de Strasbourg  
75010 Paris  
M°Strasbourg S.Denis  
[www.larchipel.net](http://www.larchipel.net)

### **PROGRAMMES**

**École Primaire:** <http://www.olhoaberto.com/index.php?page=primaire>

**Collège:** <http://www.olhoaberto.com/index.php?page=colleges>

**Lycée:** <http://www.olhoaberto.com/index.php?page=lycees>

*Prochainement...*

## **10<sup>e</sup> Festival du cinéma brésilien de Paris**

**Du 7 au 27 mai 2008**

**Cinéma L'Arlequin / Cinéma Action Christine / Cinéma Le Latina**

**Consultez le programme du festival**

[www.jangada.org](http://www.jangada.org)

### **JANGADA**

182, rue du Faubourg Saint-Denis  
75010 Paris

Tel/Fax : 00 33 (0)1 55 26 98 50  
[newsletter@jangada.org](mailto:newsletter@jangada.org)

